



ČESKÝ

DVX380



P/No. : MFL56732710

## Bezpečnostní opatření



**VÝSTRAHA:** K OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NESUNDÁVEJTE VÍKO (NEBO ZADNÍ STĚNU). UVNITŘ NEJSOU ČÁSTI OPRAVITELNÉ UŽIVATELEM. SE SERVISEM SE OBRAŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL.



Tento blesk se symbolem šipky v rovnostranném trojúhelníku je určen k varování uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř schránky přístroje, které může mít dostatečnou velikost k vytvoření rizika úrazu elektrickým proudem pro osoby.



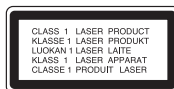
Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku je určen k upozornění uživatele na přítomnost důležitých instrukcí k provozu nebo údržbě v průvodní literatuře k přístroji.

**VAROVÁNÍ:** ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK DEŠTI NEBO VLHKU.

**VAROVÁNÍ:** Neinstalujte přístroj v těsném prostoru, jako je knihovna nebo podobný kus nábytku.

**VÝSTRAHA:** Neblokujte ventilační otvory. Instalujte v souladu s instrukcemi výrobce. Štěrbin a otvory ve skříni slouží k větrání a zajištění spolehlivého chodu přístroje a jeho ochraně před přehřátím. Tyto otvory by neměly být blokovány umístováním přístroje na postel, pohovku, předložku nebo podobné místo. Tento výrobek by neměl být umístován do vestavěného nábytku jako je knihovna nebo polička, pokud nebude zajištěno dobré větrání nebo pokud nebyly dodrženy pokyny výrobce.

**VÝSTRAHA:** Tento výrobek používá laserový systém. Abyste zajistili správné používání tohoto výrobku, čtete, prosím, tuto příručku uživatele pečlivě a uchovejte ji pro pozdější nahlížení. Kdyby jednotka vyžadovala údržbu, kontaktujte autorizované servisní středisko. Používání ovládacích prvků, nastavení, nebo provádění postupů jiných, než jsou zde specifikované, může vyústit v nebezpečné vystavení se záření. Abyste zamezili přímému vystavení se laserovému paprsku, nepokoušejte se otevřít kryt. Viditelné laserové záření při otevření. NEDÍVEJTE SE DO PAPERU.



**VÝSTRAHA:** Přístroj by neměl být vystaven vodě (kapající nebo stříkající) a na přístroj by neměly být umístovány předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy.

### VÝSTRAHA týkající se přívodní šňůry

**Pro většinu zařízení se doporučuje, aby byla zapojena do vyhrazeného obvodu;**

To je obvod s jednou zásuvkou, který napájí pouze zařízení a nemá další zásuvky nebo odbočné obvody. Ověřte si to na stránce s technickými údaji v této příručce uživatele, abyste si byli jisti. Nepřetěžujte nástěnné zásuvky. Přetížené nástěnné zásuvky, uvolněné nebo poškozené nástěnné zásuvky, prodlužovací šňůry, rozdělené přívodní šňůry nebo poškozená nebo zlomená izolace vodičů jsou nebezpečné. Kterákoliv z těchto podmínek může vést k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Periodicky přezkušujte šňůru vašeho zařízení, a jestliže její vzhled vykazuje poškození nebo narušení, odpojte ji, přerušte používání zařízení a šňůru nechte vyměnit za identický náhradní díl autorizovaným servisním střediskem.

Chraňte přívodní šňůru před fyzikálním nebo mechanickým přetěžováním, jako je zkrucování, lámání, přiskřípnutí, zavření do dveří nebo chození po ní. Zvláštní pozornost věnujte zástrčkám, stěnovým zásuvkám, a místům, kde šňůra vystupuje ze zařízení.

Odpojení výrobku od napájení provádějte vytažením napájecí šňůry ze zásuvky. Při instalaci výrobku se ujistěte, že zásuvka je snadno přístupná.

### Likvidace starého přístroje



1. Pokud je na zařízení tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že produkt podléhá směrnici Evropské unie 2002/96/ES.
2. Veškeré elektrické a elektronické přístroje musí být likvidovány odděleně od komunálního odpadu, na sběrných místech určených státem nebo místními úřady.
3. Správná likvidace starého přístroje pomáhá zabránit případnému ohrožení zdraví a životního prostředí.
4. Podrobnější pokyny o likvidaci starého přístroje vám poskytne provozovatel sběrného systému odpadu ve vašem městě nebo obchod, kde jste přístroj zakoupili.



**Tento výrobek splňuje požadavky směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a požadavky směrnice 2006/95/ES pro elektrická zařízení nízkého napětí.**







Zástupce pro Evropu:  
LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)

Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého D jsou obchodní značky Dolby Laboratories.

## Obsah


Bezpečnostní opatření	2
Typy přehrávatelných disků	3
Zapojování přístroje	4
Hlavní jednotka	4
Dálkový ovladač	5
Přízpůsobení nastavení	6-7
Zobrazení informací o disku	7
Přehrávání disku	8-9
Přehrávání filmového souboru DivX	9
Poslech hudebních disků nebo nahrávek	10
Zobrazení souborů fotografií	10
Jazykové kódy	11
Kódy oblastí	11
Řešení problémů	12
Technické údaje	12

## Typy přehrávatelných disků

Typ	Logo
<b>DVD-VIDEO:</b> Disky s filmy, které mohou být zakoupeny nebo půjčovány.	
<b>DVD-R:</b> Pouze dokončené disky v režimu Video	
<b>DVD-RW:</b> Pouze disky v režimu VR, Videoa dokončené disky	
<b>DVD+R:</b> Pouze režim Video	
<b>DVD+RW:</b> Pouze režim Video	
<b>Audio CD:</b> Hudební disky CD nebo CD-R/CD-RW ve formátu hudební CD, které lze zakoupit.	

Toto zařízení umožňuje přehrávat disky DVD±R/RW a CD-R/RW se zvukovými tituly a soubory DivX, MP3, WMA nebo JPEG. Některé disky DVD±RW/DVD±R nebo CD-RW/CD-R nelze na tomto přístroji přehrávat kvůli kvalitě záznamu nebo fyzickému stavu disku nebo charakteristikám záznamového zařízení softwaru použitého pro vytvoření disku.

## O zobrazení symbolu

Během provozu se na obrazovce vašeho televizoru může objevit symbol „“ a oznamuje, že funkce vysvětlovaná v této uživatelské příručce není dostupná na daném disku.

## Kódy oblastí

Tento přístroj má kód oblasti vytištěn na zadní straně. Na tomto přístroji lze přehrávat pouze disky DVD označené stejným kódem oblasti jako na zadní straně tohoto přístroje nebo jako „ALL“.

- Většina DVD disků má na obalu viditelně umístěný globus s jedním nebo více čísly. Toto číslo musí souhlasit s kódem oblasti vašeho zařízení, jinak nemůže být disk přehrán.
- Pokud se na přístroji pokusíte přehrát DVD disk s jiným kódem oblasti než je kód zařízení, na obrazovce televizoru se objeví „Check Regional Code“ („Zkontrolujte kód oblasti“).

## Autorská práva

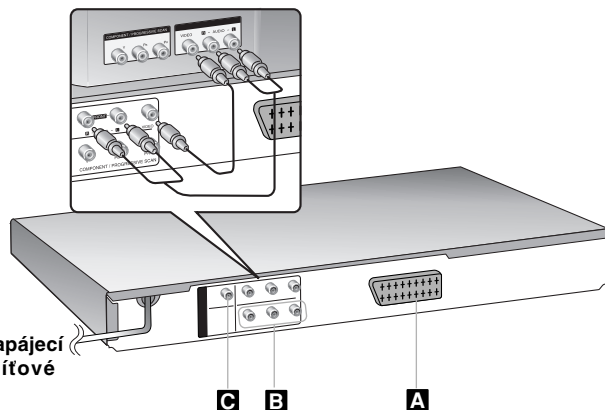
Zákonem je zakázáno kopírovat, vysílat, předvádět, vysílat přes kabel, přehrávat na veřejnosti nebo bez povolení půjčovat materiál chráněný autorským právem. Tento produkt obsahuje funkci ochrany proti kopírování vyvinutou společností Macrovision. Na některých discích jsou zaznamenány signály ochrany proti kopírování. Při nahrávání a přehrávání snímků z těchto disků se může objevit zrnění obrazu. Tento výrobek obsahuje technologii ochrany autorských práv, která je chráněna metodou nároků určitých patentů USA a dalšími právy o duševním vlastnictví, vlastněnými společností Macrovision Corporation a dalšími právy vlastníků. Použití této technologie ochrany autorských práv musí být autorizováno společností Macrovision a je určeno pouze pro domácí a jiné omezené sledování, pokud není jinak autorizováno společností Macrovision. Zpětné inženýrství a demontáž jsou zakázány.

**ZÁKAZNÍCI BY SI MĚLI UVĚDOMIT, ŽE NE VŠECHNY TELEVIZNÍ PŘIJÍMAČE S VYSOKÝM ROZLIŠENÍM JSOU PLNĚ KOMPATIBILNÍ S TÍMTO VÝROBKEM A MOHOU ZPŮSOBIT ZOBRAZENÍ ARTEFAKTŮ. V PŘÍPADĚ PROBLÉMŮ OBRAZU S PROGRESIVNÍM VYKRESLOVÁNÍM A 525 NEBO 625 ŘÁDKY SE DOPORUČUJE, ABY UŽIVATEL PŘEPNUL PŘIPOJENÍ NA VÝSTUP SE „STANDARDNÍM ROZLIŠENÍM“. POKUD MÁTE OTÁZKY OHLEDNĚ KOMPATIBILITY VAŠEHO TELEVIZORU S TÍMTO MODELEM JEDNOTKY 525p A 625p, KONTAKTUJTE NAŠE CENTRUM ZÁKAZNICKÝCH SLUŽEB.**

## Zapojování přístroje

### Připojení audia a videa

Audio a video konektory přístroje jsou rozlišeny barvami (žlutá pro video, červená pro pravý audio kanál a bílá pro levý audio kanál). Pokud má váš televizor pouze jeden vstup pro audio (monofonní), připojte ho k levému (bílému) audio konektoru na přístroji.



Připojte napájecí šňůru k síťové zásuvce.

## Zapojování přístroje – co všechno můžete

### A Připojení SCART

Propojte konektor TO TV přístroje a televizor pomocí kabelu SCART.

**Pozor:** V nabídce nastavení musíte nastavit položku [TV Výstup Výběr] na hodnotu [RGB], chcete-li použít tento způsob propojení. (viz strana 6)

### B Připojení komponentního videa

Připojte konektory COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT na přístroji k příslušným vstupním konektorům na televizoru pomocí kabelu YPbPr.

- I nadále budete muset připojit levý a pravý audio kabel k televizoru nebo digitální audio kabel k vašemu stereosystému.
- Pokud váš televizor podporuje signály progresivního vykreslování, musíte toto připojení použít a nastavit funkci [Progresivní snímání] v nabídce nastavení na [Zapnuto]. (Viz strana 6)

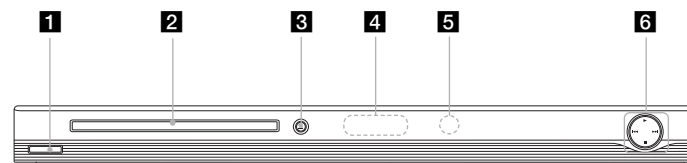
**Pozor:** V nabídce nastavení musíte nastavit položku [TV Výstup Výběr] na hodnotu [YPbPr], chcete-li použít tento způsob propojení. (viz strana 6)

### C Připojení digitálního audio výstupu

Připojte jeden z konektorů DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL) k odpovídajícímu konektoru na vašem zesilovači.

- Jestliže audio formát digitálního výstupu neodpovídá schopnostem vašeho zesilovače, bude zesilovač vydávat silný zkreslený zvuk nebo bude úplně bez zvuku.
- Abyste viděli formát zvuku aktuálního disku v zobrazení OSD, stiskněte AUDIO.
- Tento přístroj neprovádí vnitřní (dvoukanálové) dekodování zvukové stopy DTS. Abyste si vychutnali prostorový vícekanálový zvuk DTS, musíte tento přístroj připojit k zesilovači kompatibilnímu s DTS přes jeden z digitálních audio výstupů tohoto přístroje.

## Hlavní jednotka



### 1 (Power)

Slouží k zapnutí a vypnutí přístroje.

### 2 Příhrádka pro disk

Zde vložte disk.

### 3 (Otevřít / Zavřít)

Otevře nebo zavře zásuvku pro disk.

### 4 Okénko displeje

Ukazuje aktuální stav přístroje.

### 5 Čidlo dálkového ovládání

Sem namiřte dálkový ovladač.

### 6 (Přehrávání)

Spustí přehrávání.

### (Zastavení)

Zastaví přehrávání.

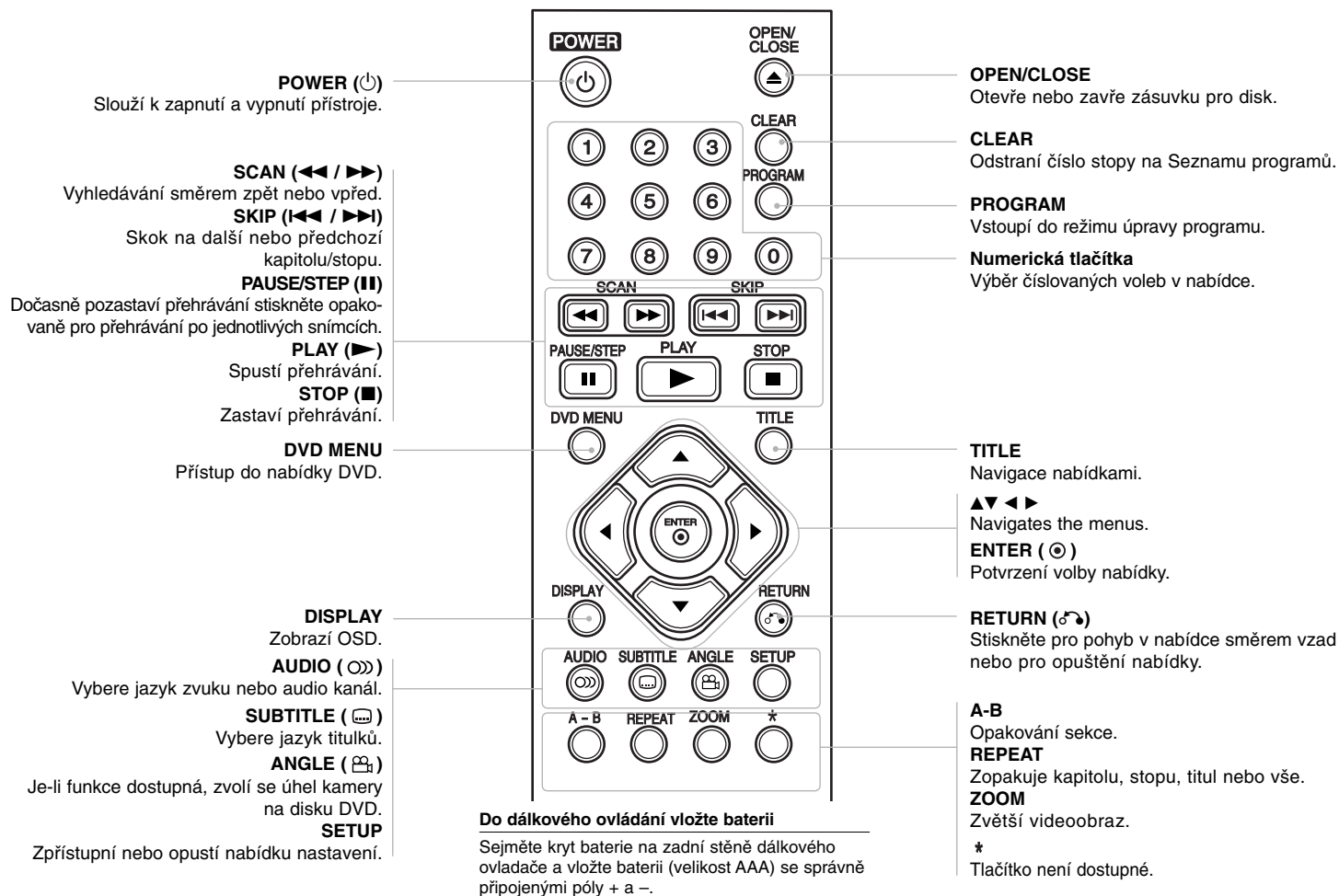
### (Přeskočení)

Návrat na začátek aktuální kapitoly či stopy, nebo skok na předchozí kapitolu nebo stopu.

### (Přeskočení)

Skok na další kapitolu nebo stopu.

## Dálkový ovladač



## Přizpůsobení nastavení

	NA DÁLKOVÉM OVLADAČI
<b>1 Zobrazení nabídky nastavení:</b>	<b>SETUP</b>
<b>2 Výběr požadované volby na první úrovni:</b>	▲ ▼
<b>3 Přejít na druhou úroveň:</b>	▶
<b>4 Výběr požadované volby na druhé úrovni:</b>	▲ ▼
<b>5 Přejít na třetí úroveň:</b>	▶
<b>6 Změna nastavení:</b>	▲ ▼ / ENTER

## Přizpůsobení nastavení – co všechno můžete

### Když přístroj zapnete poprvé

Když přístroj zapnete poprvé, objeví se nabídka pro výběr jazyka. Musíte vybrat jazyk, s kterým se bude přístroj používat. Použijte tlačítka ▲▼◀▶ pro výběr jazyka, potom stiskněte **ENTER** a objeví se nabídka potvrzení. Pomocí tlačítek ◀▶ vyberte možnost [Vstoupit] a potom stiskněte tlačítko **ENTER**.

### Přizpůsobení nastavení jazyka

**Menu Language (Jazykový menu)** – Vyberte jazyk pro nabídku Nastavení OSD.

**Disc Audio/Subtitle/Menu (zvukový disk/Diskový podtitul/Diskový menu)** – Vyberte jazyk pro zvuk disku/titulky/nabídku.

[Original] (Originál): Přiřadí originální jazyk, ve kterém byl disk nahrán.

[Other] (Atd): Pro výběr jiného jazyka stiskněte numerické tlačítko, potom **ENTER** pro vložení odpovídajícího čtyřciferného čísla podle seznamu kódů jazyků. (viz strana 11) Pokud se při zadávání čísla zmýlíte, stiskněte tlačítko **CLEAR**, smažte nesprávná čísla a pak je opravte.

[Off] (Vypnuto) (pro titulky disku): Vypnutí titulků.

### Přizpůsobení nastavení pro zobrazení

**TV Aspect (Televizní aspekt)** – Vyberte, jaký poměr stran obrazovky se má použít na základě tvaru obrazovky vašeho televizoru.

[4:3]: Vyberte, je-li připojen standardní televizor s formátem 4:3.

[16:9]: Vyberte, je-li připojen širokoúhlý televizor s formátem 16:9.

**Display Mode (Modus displeje)** – Pokud jste vybrali 4:3, budete muset definovat, jak se mají širokoúhlé programy a filmy zobrazovat na obrazovce vašeho televizoru.

[Letterbox]: Tato volba zobrazí širokoúhlý obraz s černými pruhy v horní a dolní části obrazovky.

[Panscan]: Tato volba vyplní celou obrazovku formátu 4:3, přičemž ořízne obraz podle potřeby.

**Progressive Scan (Progressivní snímání) (Pro připojení komponentního videa)** – Vybere, jestli je na výstupu konektorů COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT signál progresivního vykreslování. Pokud váš televizor podporuje signály progresivního vykreslování, budete si moci vychutnat přesnou reprodukci barev a vysoce kvalitní obraz, pokud vyberete [On] (Zapnuto). Pokud váš televizor nepodporuje signály progresivního vykreslování, vyberte [Off] (Vypnuto).

Pokud omylem zapnete progresivní vykreslování, musíte přístroj resetovat. Nejprve vyjměte disk z přístroje. Potom stiskněte tlačítko **STOP** a držte je stisknuté po dobu pěti sekund. Výstup videa se obnoví na standardní nastavení obraz bude viditelný na vašem televizoru.

**TV Output Select (TV Výstup Výběr)** – Vyberte volbu podle typu připojení televizoru.

[RGB]: Když je váš televizor připojený pomocí konektoru SCART.

[YPbPr]: Když je váš televizor připojen k přístroji konektory COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT.

### Přizpůsobení nastavení zvuku

**Dolby Digital / DTS / MPEG** – Výběr typu digitálního zvukového signálu při použití konektoru DIGITAL AUDIO OUTPUT.

[Bitstream]: Tuto volbu vyberte, pokud připojujete konektor DIGITAL AUDIO OUTPUT tohoto přístroje k zesilovači se zabudovaným dekodérem Dolby Digital, DTS nebo MPEG.

[PCM] (pro Dolby Digital / MPEG): Tuto volbu vyberte, pokud připojujete konektor DIGITAL AUDIO OUTPUT tohoto přístroje k zesilovači bez zabudovaného dekodéru Dolby Digital nebo MPEG.

[Off] (Vypnuto) (pro DTS): Tuto volbu vyberte, pokud připojujete konektor DIGITAL AUDIO OUTPUT tohoto přístroje k zesilovači bez zabudovaného dekodéru DTS.

**Sample Freq. (Vzor Frek.)** – Vybere vzorkovací frekvenci zvukového signálu.

[48 KHz]: Zvukové signály jsou vždy převedeny na 48 kHz.

[96 KHz]: Zvukové signály jsou na výstupu ve svém originálním formátu.

**DRC (Dynamic Range Control) (Řízení dynamického rozsahu)** – Zvuk bude čistý, když se sníží hlasitost (pouze Dolby Digital). Pro aktivaci nastavte volbu na [On] (Zapnuto).

**Vocal (Hlas)** – Zapněte, pouze pokud se přehrává DVD s vícekanálovým karaoke. Kanály karaoke na disku se přimíchají do normálního stereofonního zvuku.

### Přizpůsobení nastavení zámku

Chcete-li nastavit volby zámku, musíte nastavit volbu [Area Code] (Volačka). Vyberte volbu [Area Code] (Volačka) a potom stiskněte ►. Zadejte čtyřciferné heslo a stiskněte tlačítko **ENTER**. Zadejte je pro ověření znovu a potom stiskněte tlačítko **ENTER**. Pokud uděláte při zadávání čísla chybu, stiskněte tlačítko **CLEAR** a číslo opravte.

Pokud zapomenete heslo, můžete je resetovat. Zobrazte nabídku nastavení a potom zadejte 6ciferné číslo „210499“. V okně displeje se objeví „P CLR“ a heslo se vymaže.

**Rating (Klasifikace)** – Vyberte úroveň hodnocení. Čím nižší je úroveň, tím přísnější je hodnocení. Vyberte [Unlock] (Odemčení) pro deaktivaci hodnocení.

**Password (Heslo)** – Nastavení nebo změna hesla pro nastavení zámku.

[New] (Nové heslo): Zadejte nové 4ciferné heslo pomocí numerických tlačítek a poté stiskněte tlačítko **ENTER**. Zadejte heslo znovu pro potvrzení.

[Change] (Změna): Po zadání aktuálního hesla zadejte dvakrát nové heslo.

**Area Code (Volačka)** – Vyberte kód pro zeměpisnou oblast jako úroveň hodnocení přehrávání. To určuje, které standardy oblasti se používají pro ohodnocení disků DVD kontrolovaných rodičovským zámekem. (viz strana 11)

### Přizpůsobení dalších nastavení

**B.L.E. (Black Level Expansion) (Rozšíření úrovně černé)** – Slouží k nastavení úrovně černé. Nastavte podle svých preferencí a schopností monitoru.

**DivX(R) VOD** – Poskytujeme vám registrační kód DivX® VOD (Video On Demand – video na požádání), který vám umožní půjčit si a zakoupit filmy pomocí služby DivX® VOD. Více informací naleznete na stránkách [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Stiskněte tlačítko **ENTER** zatímco je zvýrazněna ikona [Select] (Volba) a můžete zobrazit registrační kód přístroje.




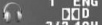


Filmy stažené z DivX® VOD lze přehrávat pouze na tomto přístroji.

## Zobrazení informací o disku

	NA DÁLKOVÉM OVLADAČI
1 Stiskněte <b>DISPLAY</b> :	<b>DISPLAY</b>
2 Vyberte položku:	▲ ▼
3 Přizpůsobte nastavení nabídky Display (Zobrazení):	◀ ▶ / ENTER
4 Pro návrat na ukončení:	<b>DISPLAY</b>

## Zobrazení informací o disku – co všechno můžete

Položku lze zvolit pomocí tlačítek ▲▼ a změnit nebo vybrat nastavení pomocí tlačítek ◀▶.

 1 / 6	Číslo aktuálního titulu (nebo stopy)/celkový počet titulů (stop)
 5 / 42	Číslo aktuální kapitoly/celkový počet kapitol
 0:13:45	Uplynulý čas přehrávání
 1 ENG DOD 3 / 2.1CH	Vybraný jazyk zvuku nebo kanál
 OFF	Vybrané titulky
 1 / 1	Vybraný úhel/celkový počet úhlů

## Symbole použité v této příručce

<b>ALL</b>	Všechny níže uvedené disky a soubory	<b>ACD</b>	Zvukové disky CD
<b>DVD</b>	Disky DVD a dokončené disky DVD±R/RW	<b>CD-G</b>	Disky CD-G
<b>MP3</b>	Soubory MP3	<b>DivX</b>	Soubory DivX
<b>WMA</b>	Soubory WMA		

## Přehrávání disku

	NA DÁLKOVÉM OVLADAČI
1 Otevřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
2 Vložte disk:	-
3 Zavřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
4 Spusťte přehrávání:	▶ PLAY
5 Chcete-li zastavit přehrávání:	■ STOP

## Přehrávání disku – co všechno můžete

### Zastavení přehrávání

Přístroj zaznamenává body zastavení v závislosti na disku. Na obrazovce se krátce objeví „■■■“. Stiskněte tlačítko **PLAY** (▶) pro pokračování přehrávání (od bodu scény). Stisknete-li znovu tlačítko **STOP** (■) nebo vyjmete disk (na obrazovce se objeví „■“), jednotka odstraní bod zastavení.

**(■■■ = Pokračování pozastavení, ■ = Úplné zastavení)**

Tento bod pokračování může být vymazán, když stisknete tlačítko (například: POWER, OPEN/CLOSE, atd.).

### Přehrávání disku DVD, který obsahuje nabídku **DVD**

Většina disků DVD má nyní nabídky, které se načtou před zahájením přehrávání filmu. Těmito nabídkami můžete procházet pomocí tlačítek ▲▼ nebo číselných tlačítek a zvýraznit volbu. Stisknutím tlačítka **ENTER** provedte výběr.

### Přehrávání disku DVD VR

Tento přístroj přehrává disky DVD-RW nahrané ve formátu Video Recording (VR). Když vložíte disk DVD VR, na obrazovce se objeví nabídka. Pomocí ▲▼ vyberte titul a pak stiskněte **PLAY** (▶). Chcete-li zobrazit nabídku DVD-VR, stiskněte tlačítko **DVD MENU** nebo **TITLE**.

Některé disky DVD-VR jsou DVD REKORDÉREM vytvořeny s údaji CPRM. Přehrávač tento typ disků nepodporuje.

### Přeskočení na další/předchozí kapitolu/stopu **ALL**

Stiskněte tlačítko **SKIP** (▶▶) pro přechod na další kapitolu nebo stopu. Stiskněte tlačítko **SKIP** (◀◀) pro návrat na začátek aktuální kapitoly či stopy. Stiskněte dvakrát krátce tlačítko **SKIP** (◀◀) pro krok zpět na předchozí kapitolu či stopu.

### Pozastavení přehrávání **ALL**

Stiskněte tlačítko **PAUSE/STEP** (||) pro pozastavení přehrávání. Stiskněte tlačítko **PLAY** (▶) pro pokračování přehrávání.

### Přehrávání po jednotlivých snímcích **DVD** **DivX**

Pro přehrávání po jednotlivých snímcích stiskněte tlačítko **PAUSE/STEP** (||) opakovaně.

### Opakované přehrávání **ALL**

Stiskněte tlačítko **REPEAT** opakovaně pro výběr položky, která se má opakovat. Bude se opakovaně přehrávat aktuální titul, kapitola nebo stopa. Chcete-li se vrátit k normálnímu přehrávání, opakovaným stiskem tlačítka **REPEAT** vyberte možnost [Off] (Vypnuto).

### Rychlý posun vpřed nebo vzad

**DVD** **DivX** **ACD** **WMA** **MP3**

Stiskněte tlačítko **SCAN** (◀◀ nebo ▶▶) pro rychlé přehrávání směrem vpřed nebo vzad během přehrávání. Opakovaným stisknutím tlačítka **SCAN** (◀◀ nebo ▶▶) můžete měnit různé rychlosti přehrávání. Stiskněte tlačítko **PLAY** (▶) pro pokračování přehrávání normální rychlostí.

### Opakování určité části (A-B) **DVD** **DivX** **ACD**

Stiskněte tlačítko **A-B** na začátku části, kterou chcete opakovat, a znovu je stisknete na konci této části. Vybraná část se bude nepřetržitě opakovat. Chcete-li se vrátit k normálnímu přehrávání, stisknutím tlačítka **A-B** vyberte možnost [Off] (Vypnuto).

### Výběr jazyka titulků **DVD** **DivX**

Stisknutím tlačítka **SUBTITLE** (☐) během přehrávání vyberte požadovaný jazyk titulků.

### Sledování z různých úhlů **DVD**

Pokud se na obrazovce na chvíli objeví indikátor úhlu, můžete vybrat jiný úhel kamery opakovaným stisknutím tlačítka **ANGLE** (☐).

### Poslech jiného zvuku **DVD** **DivX** **CD-G**

Během přehrávání opakovaně stiskněte tlačítko **AUDIO** (☐) pro přepínání mezi různými jazyky zvuku, kanály nebo způsoby kódování.

### Zpomalení rychlosti přehrávání (pouze směr vpřed) **DVD** **DivX**

Ve stavu pozastavení přehrávání stisknutím tlačítka **SCAN** (▶▶) zpomalte přehrávání směrem vpřed. Opakovaným stisknutím tlačítka **SCAN** (▶▶) můžete měnit různé rychlosti přehrávání. Stiskněte tlačítko **PLAY** (▶) pro pokračování přehrávání normální rychlostí.



**Sledování zvětšeného videobrazu. DVD DivX**

Během přehrávání nebo v režimu pozastavení opakovaně stiskněte tlačítko **ZOOM** a vyberte režim přiblížení (zoom). Ve zvětšeném obrazu se můžete pohybovat pomocí tlačítek **▲▼◀▶**. Nabídku opustíte stisknutím tlačítka **CLEAR**.

**Zobrazení nabídky titulů DVD**

Stisknutím tlačítka **TITLE** zobrazíte nabídku titulů disku, pokud existuje.

**Zobrazení nabídky disku DVD DVD**

Stisknutím tlačítka **DVD MENU** zobrazíte nabídku disku, pokud existuje.

**Spuštění přehrávání od vybraného času DVD DivX**

Vyhledá počáteční bod zadaného časového kódu. Stiskněte tlačítko **DISPLAY** a vyberte ikonu hodin. Zadejte čas a stiskněte tlačítko **ENTER**. Například, pokud chcete najít scénu v čase 1 hodina, 10 minut a 20 sekund, zadejte „11020“ a stiskněte tlačítko **ENTER**. Pokud jste zadali špatné číslo, stiskněte tlačítko **CLEAR** a zadejte číslo znovu.

**Paměť poslední scény DVD ACD**

Tento přístroj si zapamatuje poslední scénu z posledního disku, který byl na něm přehráván. Poslední scéna zůstává v paměti, i když vyjmete disk z přístroje nebo přístroj vypnete. Pokud vložíte disk se zapamatovanou scénou, je tato scéna automaticky vyvolána.

**Spořič obrazovky**

Spořič obrazovky se objeví, když necháte přístroj v režimu zastavení asi pět minut. Poté, co byl spořič obrazovky zobrazen po dobu pěti minut, přístroj se automaticky vypne.

**Výběr televizního systému**

Musíte vybrat odpovídající režim systému pro systém vašeho televizoru. Vyjměte všechny disky, které se mohou v přístroji nacházet, stiskněte a podržte tlačítko **PAUSE/STEP (II)** na déle než pět sekund a vyberte systém (PAL, NTSC, AUTO).

**Smíšený disk – DivX, MP3/WMA a JPEG**

Při přehrávání disku který obsahuje současně soubory DivX, MP3/WMA a JPEG, můžete stisknutím tlačítka **TITLE** vybrat, které soubory chcete přehrávat.

**Přehrávání filmového souboru DivX**

	NA DÁLKOVÉM OVLADAČI
1 Otevřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
2 Vložte disk:	-
3 Zavřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
4 Vyberte filmový soubor z nabídky:	▲▼, DVD MENU
5 Spusťte přehrávání:	▶ PLAY
6 Chcete-li zastavit přehrávání:	■ STOP

**Přehrávání filmového souboru DivX – co všechno můžete****Změna znakové sady pro správné zobrazení titulků DivX®**

Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko **SUBTITLE** po dobu asi 3 sekund. Objeví se kód jazyka. Stisknutím tlačítka **◀▶** vybírejte jiný kód jazyka, dokud se titulky nezobrazí správně, a potom stiskněte **ENTER**.

**Požadavky na soubory DivX**

Kompatibilita tohoto přehrávače se soubory DivX je omezena následovně:

- Dostupná velikost rozlišení: 720 x 576 (Š x V) pixelů
- Názvy souborů DivX a titulků jsou omezeny na 20 znaků.
- Přípony souborů DivX: „.avi“, „.mpg“, „.mpeg“
- Přehrávatelné titulky pro DivX: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), MPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Přehrávatelné formáty kodeků: „DIVX3.xx“, „DIVX4.xx“, „DIVX5.xx“, „MP43“, „3IVX“, „XviD“
- U formátu DivX 6.0 je v přístroji podporována pouze funkce přehrávání.
- Přehrávatelné formáty zvuku: „Dolby Digital“, „DTS“, „PCM“, „MP3“, „WMA“.
- Vzorkovací frekvence: mezi 8 – 48 kHz (MP3), mezi 32 – 48 kHz (WMA)
- Přenosová rychlost: mezi 8 – 320 kb/s (MP3), mezi 32 – 192 kb/s (WMA), méně než 4 Mb/s (soubor DivX)
- Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Maximální počet souborů na disku: Méně než 650 (celkový počet souborů a složek)

## Poslech hudebních disků nebo souborů

	NA DÁLKOVÉM OVLADAČI
1 Otevřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
2 Vložte disk:	-
3 Zavřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
4 Vyberte hudbu z nabídky:	▲▼, DVD MENU
5 Spusťte přehrávání:	▶ PLAY
6 Chcete-li zastavit přehrávání:	■ STOP

## Poslech hudebních disků nebo souborů – co všechno můžete

### Vytvoření vašeho vlastního programu

Můžete přehrávat obsah disku v požadovaném pořadí uspořádáním pořadí hudby na disku. Chcete-li přidat hudební nahrávku (nahrávky) do seznamu programu, stisknete tlačítko **PROGRAM** a vstupte do režimu úpravy programu (v nabídce se objeví značka ).

Vyberte požadovanou hudbu v seznamu [Seznam] a stisknutím tlačítka **ENTER** přidejte hudební nahrávku do seznamu programu. Vyberte hudební nahrávku ze seznamu programu a stisknutím tlačítka **ENTER** spusťte naprogramované přehrávání. Chcete-li vymazat hudební nahrávku ze seznamu programu, vyberte hudební nahrávku, kterou chcete vymazat, a stisknete tlačítko **CLEAR** v režimu úpravy programu. Pokud chcete vymazat veškerou hudbu ze seznamu programu, vyberte volbu [Clear All] (Odstr. vše) a stisknete tlačítko **ENTER** v režimu úpravy programu. Program je vymazán, pokud se disk vyjme nebo se přístroj vypne.

### Přehrávání disku CD-G

Po vložení disku CD-G se na obrazovce objeví nabídka. Pomocí ▲▼ vyberte stopu a pak stisknete tlačítko **PLAY** (▶). Chcete-li zobrazit nabídku CD-G během přehrávání, stisknete tlačítko **STOP** (■) dvakrát.

Nabídku nastavení můžete zobrazit stisknutím tlačítka **SETUP** pouze, pokud se na obrazovce televizoru objeví nabídka CD-G.

### Zobrazení informací o souboru (ID3 TAG)

Během přehrávání souboru MP3, který obsahuje informace o souboru, můžete tyto informace zobrazit opakovaným stisknutím tlačítka **DISPLAY**.

### Požadavky hudebních souborů MP3/WMA

Kompatibilita tohoto přístroje se soubory MP3/WMA je omezena následovně:

- Přípony souborů: „.mp3“, „.wma“
- Vzorkovací frekvence: mezi 8 – 48 kHz (MP3), mezi 32 – 48 kHz (WMA)
- Přenosová rychlost: mezi 8 – 320 kb/s (MP3), mezi 32 – 192 kb/s (WMA)
- Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Maximální počet souborů na disku: Méně než 650 (celkový počet souborů a složek)

10

## Zobrazení souborů fotografií

	NA DÁLKOVÉM OVLADAČI
1 Otevřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
2 Vložte disk:	-
3 Zavřete přihrádku disku:	▲ OPEN/CLOSE
4 Vyberte soubor fotografie z nabídky:	▲▼, DVD MENU
5 Zobrazení vybraného souboru na celou obrazovku:	▶ PLAY
6 Chcete-li se vrátit do nabídky:	■ STOP

## Zobrazení souborů fotografií – co všechno můžete

### Zobrazení souborů fotografií jako slide show

Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ zvýrazněte ikonu () a stisknutím tlačítka **ENTER** spusťte slide show. Rychlost slide show můžete změnit pomocí tlačítek ◀▶, když je zvýrazněna ikona ().

### Přeskočení na další nebo předchozí fotografii

Stisknutím tlačítka **SKIP** (I◀◀ nebo ▶▶I) zobrazíte předchozí nebo následující fotografii.

### Otočení fotografie

Během prohlížení fotografie v celoobrazovkovém režimu pomocí tlačítek ▲▼ otočíte fotografii v celoobrazovkovém režimu proti směru nebo ve směru hodinových ručiček.

### Pozastavení slide show

Stisknutím tlačítka **PAUSE/STEP** (II) pozastavíte slide show. Stiskněte **PLAY** (▶) pro pokračování slide show.

### Poslech hudby MP3 během prezentace

Během slide show můžete poslouchat hudbu MP3, pokud disk obsahuje současně hudební a fotografické soubory. Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ zvýrazněte ikonu () a stisknutím tlačítka **ENTER** spusťte slide show.

### Sledování zvětšené fotografie

Během zobrazení fotografie v celoobrazovkovém režimu stisknete opakovaně tlačítko **ZOOM** a vyberte režim přiblížení. Ve zvětšené fotografii se můžete pohybovat pomocí tlačítek ▲▼◀▶. Nabídku opustíte stisknutím tlačítka **CLEAR**.

### Požadavky souborů fotografií

Kompatibilita tohoto přístroje se soubory JPEG je omezena následovně:

- Přípony souborů: „.jpg“
- Velikost fotografie: Doporučeno je méně než 2MB
- Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Maximální počet souborů na disku: Méně než 650 (celkový počet souborů a složek)

## Jazykové kódy

Použijte tento seznam pro zadání požadovaného jazyka pro následující výchozí nastavení: Disc Audio (Zvuk disku), Disc Subtitle (Titulky disku), Disc Menu (Nabídka disku).

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód		
Afarština	6565	Chorvatština	7282	Hebrejšťina	7387	Litevština	7684	Kečujština	8185	Tadžičtina	8471
Afrikánština	6570	Čeština	6783	Hindština	7273	Makedonština	7775	Rétorománština	8277	Tamilština	8465
Albánština	8381	Dánština	6865	Maďarština	7285	Malgaština	7771	Rumunština	8279	Telugština	8469
Amharština	6577	Holandština	7876	Islandština	7383	Malajština	7783	Ruština	8285	Thajština	8472
Arabština	6582	Angličtina	6978	Indonéština	7378	Malajálámština	7776	Samojšťina	8377	Tonžština	8479
Arménština	7289	Esperanto	6979	Interlingua	7365	Maorština	7773	Sanskrt	8365	Turečtina	8482
Ásámština	6583	Estonština	6984	Irština	7165	Maráthí	7782	Skotská gaelština	7168	Turkmenština	8475
Ajmarština	6588	Faerština	7079	Italština	7384	Moldavština	7779	Srbština	8382	Twíština	8487
Azerbajdžánština	6590	Fidžijština	7074	Javánština	7487	Mongolština	7778	Srbochorvatština	8372	Ukrajínština	8575
Baškirština	6665	Finština	7073	Kannadština	7578	Naurština	7865	Šonština	8378	Urdština	8582
Baskičtina	6985	Francouzština	7082	Kašmírština	7583	Nepálština	7869	Sindhština	8368	Uzbečtina	8590
Bengálština	6678	Friština	7089	Kazaština	7575	Norština	7879	Sinhálština	8373	Vietnamština	8673
bangladéština		Galicijština	7176	Kyrgyzština	7589	Urijština	7982	Slovenština	8375	Volapük	8679
Bhúťanština	6890	Gruzinština	7565	Korejština	7579	Panžábština	8065	Slovinština	8376	Velština	6789
Bihárština	6672	Němčina	6869	Kurdština	7585	Paštština,	8083	Španělština	6983	Volofština	8779
Bretonština	6682	Řečtina	6976	Laoština	7679	paštunština		Súdánština	8385	Xhoština	8872
Bulharština	6671	Grónština	7576	Latina	7665	Perština	7065	Svahilština	8387	Jidiš	7473
Barmština	7789	Guarani	7178	Lotyšťina	7686	Polština	8076	Švédština	8386	Jorubština	8979
Běloruština	6669	Gudžaráť	7185	Lingala	7678	Portugalština	8084	Tagalog	8476	Zulština	9085
Čínština	9072	Hauština	7265								

## Kódy oblastí

Vyberte kód oblasti z tohoto seznamu.

Oblast	Kód	Oblast	Kód	Oblast	Kód	Oblast	Kód	Oblast	Kód		
Afghánistán	AF	Kostarika	CR	Grónsko	GL	Maledivy	MV	Paraguay	PY	Srí Lanka	LK
Argentina	AR	Chorvatsko	HR	Hongkong	HK	Mexiko	MX	Filipíny	PH	Švédsko	SE
Austrálie	AU	Česká republika	CZ	Maďarsko	HU	Monako	MC	Polsko	PL	Švýcarsko	CH
Rakousko	AT	Dánsko	DK	Indie	IN	Mongolsko	MN	Portugalsko	PT	Tchajwan	TW
Belgie	BE	Ekvádor	EC	Indonésie	ID	Maroko	MA	Rumunsko	RO	Thajsko	TH
Bhútán	BT	Egypt	EG	Izrael	IL	Nepál	NP	Ruská federace	RU	Turecko	TR
Bolivie	BO	El Salvador	SV	Itálie	IT	Nizozemí	NL	Saudská Arábie	SA	Uganda	UG
Brazílie	BR	Etiopie	ET	Jamajka	JM	Nizozemské Antily	AN	Senegal	SN	Ukrajina	UA
Kambodža	KH	Fidži	FJ	Japonsko	JP	Nový Zéland	NZ	Singapur	SG	Spojené státy	US
Kanada	CA	Finsko	FI	Keňa	KE	Nigérie	NG	Slovenská republika	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Francie	FR	Kuvajt	KW	Norsko	NO	Slovinsko	SI	Uzbekistán	UZ
Čína	CN	Německo	DE	Libye	LY	Omán	OM	Jižní Afrika	ZA	Vietnam	VN
Kolumbie	CO	Velká Británie	GB	Lucembursko	LU	Pákistán	PK	Jižní Korea	KR	Zimbabwe	ZW
Kongo	CG	Řecko	GR	Malajsie	MY	Panama	PA	Španělsko	ES		

## Řešení problémů

Příznak	Příčina	Náprava
Není napájení.	Je odpojená síťová šňůra.	Zasuňte síťovou šňůru pevně do nástěnné zásuvky.
Napájení je zapnuto, ale přístroj nepracuje.	Není vložen disk.	Vložte disk.
Není obraz.	Televizor není nastaven na příjem výstupního signálu z přístroje.	Vyberte odpovídající režim video vstupu na televizoru.
	Video kabel není bezpečně zapojený.	Připojte pevně video kabel.
Není zvuk.	Zařízení připojené pomocí audio kabelu není nastaveno pro příjem signálu z přístroje.	Vyberte správný vstupní režim na audio zesilovači.
	Možnosti AUDIO jsou špatně nastaveny.	Nastavte nastavení AUDIO do správné polohy.
Přístroj nezačne přehrávat.	Je vložen disk, který nelze přehrát.	Vložte přehrávatelný disk. (Zkontrolujte typ disku a kód oblasti.)
	Je nastavena úroveň hodnocení.	Změňte úroveň hodnocení.
Dálkový ovladač nepracuje správně.	Dálkový ovladač není namířen na čidlo dálkového ovládání přístroje.	Nasměrujte dálkový ovladač na čidlo dálkového ovládání přístroje.
	Dálkový ovladač je příliš daleko od přístroje.	Provozujte dálkový ovladač blíže k přístroji.

## Technické údaje

### Všeobecné

Požadavky na příkon	Střídavé napětí 200–240 V, 50/60 Hz
Spotřeba	8W
Rozměry (přibližně)	430 x 35 x 200 mm (Š x V x H) bez podstavce
Čistá hmotnost (přibl.)	1,5 kg
Provozní teplota	5 °C až 35 °C
Provozní vlhkost	5 % až 90 %
Laser	Polovodičový laser
Systém signálu	PAL / NTSC

### Výstupy

Video výstup	1.0 V (p-p), 75 Ω, negativně synchronizovaný, RCA konektor x 1 / SCART (TO TV)
Výstup komponentního videa	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativně synchronizovaný, konek tor RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA konektor x 2
Zvukový výstup	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, konektor RCA (L, R) x 1 / SCART (TO TV)
Digitální výstup (koaxiální)	0.5 V (p-p), 75 Ω, konektor RCA x 1

### Příslušenství

Video a audio kabel, dálkový ovladač, baterie

**Provedení a technické specifikace jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.**